



UNESCO, mode d'emploi

L'Unesco: organisation des Nations Unies pour l'enseignement, la science et la culture, créée en 1946.

Le patrimoine mondial de l'humanité: label créé en 1972 pour la protection des sites et monuments (700 sites et monuments classés à ce jour).

Le patrimoine oral et immatériel de l'humanité: label créé en 1989 en vue de la protection des expressions et traditions orales, de la musique, de la danse, des rituels, de la mythologie et des savoir-faire liés à l'artisanat ainsi que des espaces culturels fragilisés ou menacés par la modernité et la mondialisation.

La proclamation de l'année 2005 comprend 43 chefs-d'œuvre choisis par un jury international. À côté de nos géants se trouvent le récit populaire Hikayé palestinien et la Mascarade des Makishis de Zambie. Les deux tiers de ces chefs-d'œuvre proviennent de pays en voie de développement.

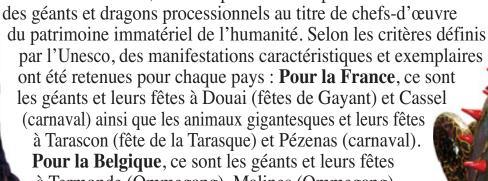
Nos géants et leurs fêtes, reconnus par l'Unesco

Bravo!

de Malines

En 2004, la Belgique et la France ont présenté un dossier transfrontalier et commun de candidature de leurs géants et de leurs fêtes au titre de chefs-d'œuvre du patrimoine culturel et immatériel de l'humanité auprès de l'Unesco.

À Paris, le vendredi 25 novembre 2005, ce fut la proclamation par l'Unesco



à Termonde (Ommegang), Malines (Ommegang), Mons (la ducasse et le combat dit « Lumeçon »), Ath (la ducasse) et Bruxelles (le Meyboom).

Une reconnaissance aussi pour le travail de passionnés

Merci!

Merci à tous les passionnés qui se succèdent depuis des décennies pour faire l'inventaire des géants et de leurs fêtes, travaillant concrètement à une meilleure connaissance de cette culture populaire en l'étudiant, la diffusant par des expositions, l'édition de documents, l'organisation de conférences et de colloques, de festivals afin de pro-mouvoir et de sauvegarder ce patrimoine vivant dans sa multiplicité et sa diversité, gage de sa transmission de génération en génération.

Les porteurs du dossier de candidature multinationale auprès de l'Unesco, sous la coordination de Jean-Pierre Ducastelle, président de la Maison des Géants d'Ath sont : pour la France, l'association régionale La Ronde des Géants, pour la Belgique, la Maison des Géants d'Ath et le Vlaams Centrum voor Volkscultuur et les villes et associations des fêtes et des géants concernés en France et en Belgique.



Reuze Maman de Cassel





de Cassel

C'est le 10^{ème} calendrier des géants

Joyeux anniversaire!

Joyeux anniversane!

Dans les pages qui suivent, nous vous présentons les fêtes de géants en France et en Belgique qui sont désormais reconnues par l'Unesco.

A travers ces géants et leurs fêtes, c'est l'ensemble des manifestations gigantesques propres à chaque pays qui sont concernées. Cette proclamation en tant que chefs-d'œuvre du patrimoine culturel et immatériel de l'humanité permet une valorisation de ces fêtes populaires et leur sauvegarde. La prise de conscience de l'importance du patrimoine immatériel est un fait majeur dans le domaine de la défense et l'illustration de l'identité des peuples face à la mondialisation. Que cette reconnaissance soit un soutien pour toutes les associations et tous les acteurs des fêtes des géants, éléments représentatifs de notre diversité culturelle.



Janneken de Malines © Stedelijke Musea Mechele

Cheval-jupon

RdG - Gérard Torpier

de Cassel



Reus de Malines Stedelijke Musea Mechele



Ambiorix
d'Ath
MdG - Jocelyn Flament

Cette dixième édition du calendrier des géants a été conçue, réalisée par la Ronde des Géants et la Maison des Géants d'Ath avec la participation collective de G. Torpier, N. Cugny, J-P. Ducastelle, L. Dubuisson, L. Debrackeleer, N. Forsyth pour la documentation et le recueil des dates des fêtes et sorties des géants, de S. Deleurence pour la création des aquarelles, de L. Dubuisson, S. Deleurence et N. Cugny pour l'écriture des textes, de S. Deleurence et R. Mariencourt - Studio 16 pour la mise en page, de T. Petitberghien pour le suivi imprimerie. Copyright association la Ronde des Géants.



Gravure extraite du livre "En écoutant les carillons" - R.D. - éd. Pierre Duval

La proclamation a pour principaux objectifs de :

Sensibiliser l'opinion et la mobiliser en faveur de la reconnaissance de la valeur du patrimoine oral et immatériel.

Évaluer et faire l'état des lieux du patrimoine oral et immatériel dans le monde.

Encourager les pays à établir des inventaires nationaux du patrimoine oral et immatériel et à prendre des mesures légales et administratives pour le protéger.

Promouvoir la participation des artistes traditionnels et créateurs locaux à l'identification et au renouveau du patrimoine immatériel.



L'enracinement dans la tradition culturelle

■ Exemple : les fêtes de Gayant à Douai

Les géants sont enracinés dans la culture locale et régionale. Le baiser à Binbin La plupart des fêtes sont nées à la fin du moyen âge. Chaque année, les enfants de Douai se Le sot des canonniers La Bible, la Légende dorée ou les récits de l'épopée succèdent pour embrasser Binbin dit Appelé aussi « l'baudet inspirent les premières créations au 15ème siècle. aussi Tiot Tourni. Ce rituel les décaroché », le sot protègerait de tout strabisme. Les géants témoignent d'une grande richesse des canonniers est © RdG - Gérard Torpier historique et culturelle liée à l'identité locale. un cheval jupon. Lors du défilé, Cette rîchesse évolue au fil du temps et s'adapte il écarte la foule Le sot des canonniers aux problèmes de l'époque. Les géants affirment de facon amusante Sur cette carte postale du début l'identité des différentes cités. On retrouve leurs pour laisser passer du 20^{ème} siècle, le cavalier est les géants. sigles dans les documents officiels, dans le comhabillé en fou, il tient encore la marotte du fou. On trouve merce local. Ils portent aussi les couleurs les traces de cette figure de leur ville ou ses armoiries. dès 1577. Les géants contribuent à affirmer la personnalité d'une ville et favorisent les échanges locaux, Monsieur Gavant nationaux ou internationaux. Ainsi, le Poulain de Pézenas est allé en Inde dans le cadre d'échanges culturels. La Tarasque a participé, en 1999 et en 2004, à des cortèges de géants à Lille. Les géants du Meyboom à Bruxelles Marie Cagenon prennent part à de nombreuses rencontres. ou Madame Gayant Le char de la roue Binbin, dit Γiot Tourni Un des deux chefs © stephanedels du protocole Un porteur Le sot des canonniers Le tambour



Neuf fêtes emblématiques



le 19ème siècle. Dans les exemples choisis,

n'aurait pas la même

valeur sans eux.

Exemple: le carnaval de Cassel

par la foule qui chante et danse avec les géants.

« Als de groote klokke luid, de reuze komt uit... »





Une valeur exceptionnelle

■ Exemple : le carnaval de Pézenas

de Malines et leur aspect familial

ou le Cheval Bayard

le Poulain

de Pézenas

de Termonde.

Cette valeur exceptionnelle tient tout d'abord dans l'ancienneté du rite qui se répète depuis des siècles. Celui-ci trouve son origine dans le souci d'enseigner la religion catholique (Ath, Tarascon, Termonde), de représenter la cité (Pézenas, Douai) ou d'animer la fête (Bruxelles, Cassel). Les figures s'enrichissent au fil du temps et traduisent alors d'autres préoccupations. Les danses et les musiques sont presque toujours spécifiques. La préparation de la fête requiert des démarches culturelles nombreuses : apprentissage des musiques ou des danses, préparation des figures, réalisation ou restauration de celles-ci... Ces figures animées sont inséparables de leur ville ou de leur quartier à qui elles donnent une identité et à qui elles servent d'emblèmes. À Ath, Goliath et sa femme sont devenus les emblèmes de la cité dès le 18ème siècle. A Douai, Gayant est devenu le père de ses concitoyens et le Reuze de Cassel est un géant lié à des légendes locales de fondation

Estieinou et Estiennetta

de la ville. La Tarasque est le monstre éponyme de Tarascon. L'attachement n'est pas moins grand pour le Poulain de Pézenas, les géants anciens

font courir la Tarasque pour effrayer et jouer avec la foule. Il y a aussi des bêtes de toile à Gignac (l'Âne), Mèze (le Boeuf), Béziers (le Chameau)...



Les bêtes de toile Le Poulain sort à Pézenas lors du carnaval. Cet animal totémique est trés actif et

malicieux. Il danse au son des fifres et des tambours accompagnés des masques. © RdG - Luc Pouget

À Tarascon, la fête de la Tarasque est

aussi trés animée : Les Tarascaïres

1

Un phénomène européen

Exemple : la fête de la Tarasque

Les géants et dragons sont connus dans les processions ou cortèges d'Europe occidentale. Ces figures de grande taille sont particulièrement nombreuses en Europe du nord-ouest (1 600 géants en Belgique, environ 360 dans le nord de la France) mais la France ne peut ignorer la vitalité des animaux fantastiques de l'Hérault ou les évolutions de la célèbre Tarasque.

Dans le sud de l'Europe, il faut bien entendu citer l'ensemble de la péninsule ibérique. En Italie,

La Tarasque

la tradition est surtout implantée dans le sud (Calabre et Sicile). Les géants autrichiens représentent tous le guerrier biblique Samson. Ils ont été introduits dans la vallée du Lungau au 17ème siècle dans le cadre de la contre-réforme.

La Grande-Bretagne

La Grande-Bretagne et l'Allemagne n'ont pas conservé de géants anciens. Aujourd'hui, dans certains sites, la tradition a repris et les figures sont récentes.

Pampille, le meneur du Poulain

> Les Tarascaïres ou chevaliers de la Tarasque





L'excellence et le savoir-faire



Exemple: la fête du Meyboom

Les géants du meyboom

La fête du Meyboom ou plantation de l'arbre de mai est attestée depuis 1597 à Bruxelles. Malgré l'urbanisation de Bruxelles, la coutume n'aurait jamais connu d'interruption. C'est aussi la fête des géants du quartier et notamment de Meeke et Janneke bien connus de tous les Bruxellois.

© RdG - Y. Calomme

la roue de la Fortune

Comme à Termonde, Malines et Douai, la roue de la Fortune de Bruxelles fait encore

est trés ancienne : la Fortune est une divinité antique qui est représentée les yeux handés et qui distribue le

bandés et qui distribue le bon-heur et le malheur sans règle apparente.

Sur la roue, les personnages représentant les différentes classes sociales montent et des-cendent tour à tour symbolisant les hauts et les bas de l'existence.

Bomma

Bannière de la Gilde de St Laurent

La Gilde de St Laurent réunit les albalétriers depuis 1311 et maintient, depuis la révolution française, le privilège de planter un mai (arbre) pour la fête

un mai (arbre) pour la fête de son saint patron. En 2006, ce sera la 698 ème plantation.

La roue de la Fortune

ke Le Meyboom ou l'arbre de mai

anneke

La plupart des géants sont des créations artistiques de grande qualité. Les têtes des géants d'Ath ont été sculptées dans du bois de tilleul par des artistes locaux en 1860 et en 1948. La création des Reuze de Cassel est l'œuvre de deux frères artistes du 19ème siècle : Ambroise et Alexis Bafcop. Un soin particulier a été pris pour la réalisation de la famille de Gayant à Douai. On retrouve la même préoccupation dans la mise en œuvre de la Tarasque avec des matériaux modernes. Le Poulain de Pézenas est une machine ludique bien montée qui doit taquiner le public. Une attention particulière a été donnée pour la réalisation des géants de Termonde. Ceux de Malines ont conservé des têtes et des mains en bois sculpté. Les géants du Meyboom sont des réalisations populaires animées



Les compagnons de St Laurent

Les buumedrogers

Pietje

destinées à provoquer le public.

Des rituels précis

■ Exemple : la ducasse de Mons

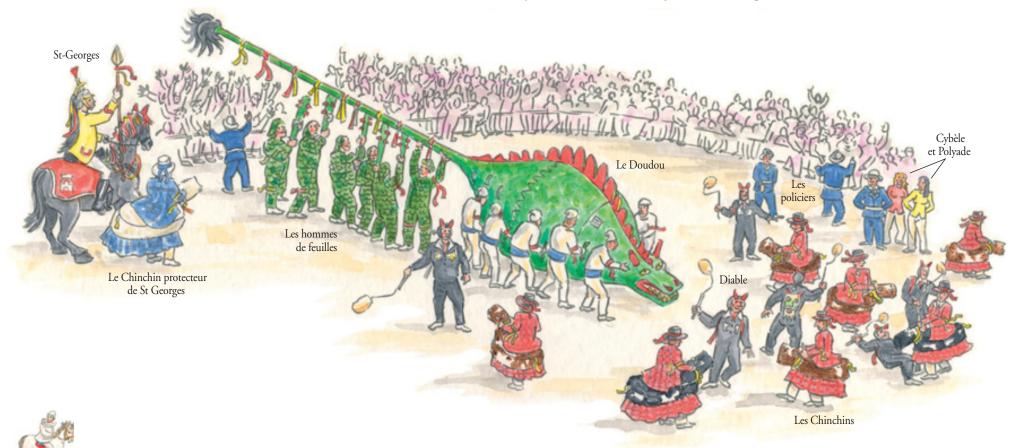
L'exemple du dragon montois est révélateur. Il est toujours porté et animé par une équipe de 11 hommes blancs alors que sa queue est supportée par huit hommes sauvages. Sa grande queue (5 mètres), garnie de crins et de rubans, descend dans le public qui tente de s'emparer des crins et des rubans portebonheur et s'efforce de la retenir. Cette scène contribue à l'animation du combat auquel les spectateurs sont ainsi associés. Le rituel du combat est bien fixé. Il obéit à un scénario qui s'est rigoureusement précisé au cours des vingt dernières années. Ainsi, les chinchins, allié de saint Georges, doivent se battre avec les diables pendant que saint Georges combat le dragon avec la lance, l'épée et le pistolet. C'est avec cette dernière arme qu'il tue la bête vers 13 heures. Établies au moins depuis le 19ème siècle, de nouvelles règles ont été précisées au cours des dernières années pour éviter tout débordement.



Le combat dit Lumeçon
Lorsque le Doudou donne un coup de queue
dans la foule et « ramone » les spectateurs,
ceux-ci arrachent les crins attachés au bout
de la queue du dragon, véritables fétiches
porte bonheur pour les Montois.

© MdG - J. Flament







Le combat rituel de David et Goliath

Pour gagner le combat, le berger David doit réussir à jeter une balle dans la fenêtre du porteur du géant Goliath. Si l'enfant rate la cible, l'échec est ressenti par la foule comme un mauvais présage.

© RdG - MdG - J. Flament

Des géants à Ath depuis le 15ème siècle Le géant Goliath est attesté depuis 1481 et Madame Goliath depuis 1715. Beaucoup de soins entourent les géants et le patrimoine de la ducasse d'Ath. Cette veille concerne les œuvres d'art populaire que sont 🏽 les géants, les chars et autres

La prouesse <u>III</u> Exemple: la ducasse d'Ath

A côté de l'aspect esthétique, on mettra en évidence la prouesse technique des porteurs qui soulèvent parfois plus de 100 kilos. Traditionnellement, les géants sont portés par une seule personne. Des équipes de porteurs, composées de 7 à 10 hommes se relaient. Certains géants ont leurs propres danses. Les prouesses des porteurs sont appréciées du public qui savoure l'élégance du mouvement ou admire l'exercice de force. La réussite de la fête tient aussi à la complicité entre le groupe musical et son géant. Parfois, le poids et la taille des géants nécessitent la présence de plusieurs porteurs. Douze hommes sont nécessaires pour faire danser le cheval Bayard de Termonde, seize pour celui d'Ath. Ils doivent allier force, synchronisation et sens du rythme. A Douai, six porteurs portent Gayant et son épouse qui exécutent des rigodons au son du tambour.





Une tradition culturelle bien vivante

■ Exemple : l'Ommegang de Malines

Les géants et les dragons sont le produit d'une tradition culturelle européenne nourrie des apports du christianisme et de l'histoire. On pense aux processions, aux entrées royales, aux confréries, aux sociétés de musique, aux artistes et artisans. La Bible, la Légende dorée, les chansons de geste, la mythologie gréco-romaine ont été assimilées par les élites et transmises à leurs concitoyens sous la forme de petites scènes de procession. Le peuple a donc récupéré et transformé ces représentations. La création est à la fois savante et populaire. Elle forme un substrat culturel très riche dont les géants, les dragons, les animaux sont les porteurs.

Le cheval Bayard

Le cheval Bayard est attesté dès 1415 à Malines : c'est le plus ancien cheval Bayard qui soit mentionné. Tous les 25 ans, les géants prennent part à la procession Notre-Dame D'Hanswijk. Le prochain ommegang aura lieu en 2013.



© Ville d'Ath - fonds René Meuran

Les chameaux

On trouve des chameaux à Malines (Mechelen) dès le 16ème siècle. Les animaux gigantesques sont venus se joindre aux processions, principalement à partir du 17ème siècle. Ces « ménageries » sont souvent d'origine religieuse : ansi l'Aigle à Ath peut évoquer l'évangile de Saint jean, la Baleine à Termonde rappelle l'histoire de Jonas, les Chameaux transportent les rois mages...







© Ville d'Ath - fonds René Meurant

Des risques de disparition?



Exemple: l'Ommegang de Termonde

À Termonde (Dendermonde), l'Ommegang se caractérise par la sortie annuelle des géants et, tous les dix ans, par la parade du Cheval Bayard (Ros Beiaard). Le Cheval Bayard est connu à Termonde depuis le 15ème siècle. Le dernier ommegang avec le cheval Bayard a eu lieu en l'an 2000.

Ros Beiaard

Les Knaptanden

Un homme, caché

par l'habit, manipule

la tête de l'animal aux mâchoires mobiles

t taquine les spectateurs

de l'ommegang.

Les Knaptanden sont apparus au 17ème siècle

Le phénomène des géants est actuellement bien vivant. Aucune des manifestations reconnues par l'Unesco n'est menacée dans l'immédiat. Certaines manifestations ont connu des crises au fil du temps. Ainsi. il faut bien constater que certaines traditions ont connu une désaffection durant les années 60, et surtout de graves problèmes de figuration. Une prise de conscience des jeunes générations a permis d'y remédier en quelques années et d'assurer une relance durable

bien soutenue. La ferveur actuelle s'explique largement aussi par la volonté d'affirmer une identité forte dans le contexte de la crise économique et de la mondialisation. D'autres risques apparaissent parfois. La volonté

> de promotion touristique pourrait entraîner l'apparition d'animations périphériques qui concurrencent ou marginalisent les éléments





JANVIER

- **S** 7 Fête des Fous à Renaix avec Staf le tisserand, Manse la Fileuse, Angeliki la couturière, Ephrem Delmotte (le soir)
- D 15 Les Antoniades de Flobecq avec Toûne, Sylvie, Georges Delizée, le Cochon, Jacobus et Jeanne Lisette avec les invités
- **S 28** Le sabbat des Macrâles de Haccourt avec Li Neugaritte et les invités
- **D 29** Sortie traditionnelle de Tit Frère à Fort Mardyck (nc*)

FEVRIER

- D 12 Carnaval de Cambo les Bains (Pyrenées-Atlantiques) avec Gaxuxa, Manex, Marixtu et Pattin (nc*)
 - Marché de la St Valentin à Saulzoir avec Valentin le Jardinier (10h)
- **S 18** Carnaval de Godewaersvelde avec Dick, le Chien douanier et Henri le Douanier
- **D** 19 Carnaval de Perwez avec François, Marie et Désiré, Augustin et Clémentine
- \$ 25 25ème anniversaire du Carnaval de Basècles avec Basoulou, Basouline, Basoul, Georgette, l'Autruche, el Crocheux, le Marmiton, le Bagnard, le Gendarme et le Conscrit
- **D 26** Carnaval de Bailleul avec Gargantua et Marie C'Qui (nc*)

UNESCO ■ Sortie de Reuze Papa pour le carnaval d'hiver de Cassel

- Avant bande de Dunkerque avec le Reuze, Reuzinne, Miet'je Dame Gentille, Meis'je, Pietje, Boutje, Allowyn, Dagobert, Gélon, Goliath, Roland et Samson
- Carnaval du Dimanche gras à Linselles avec Boureima
- La promenade du Bœuf gras au Carnaval de Paris avec le Géant Bœuf
- Carnaval des Seringueux à Solesmes avec Barbari le Seringueux et Béribi
- Carnaval de Marche-en-Famenne avec Le Grand Georges, Nos Biess, Noss Petite, Li grand Tu, Tetech'Coco, Mathildas la macrâle
- Carnavalstoet à Blankenberge avec Corno, Colette, Seven et des géants éphémères
- ■■ Rassemblement de géants à Ath pour la Foire d'Hiver
- L 27 Lundi gras de Jemappes avec Dominique, Dominicus, Dominica et une naissance
- M 28 Mardi gras au Carnaval de Rosendaël avec le Reuze, Reuzinne, ses enfants et ses gardes (10h)

UNESCO ■ Sortie traditionnelle du Poulain de Pézenas (Hérault) à 14h

- Carnaval des enfants à Nismes (Viroinval) avec El' Monmon et El'Mimie
- Carnaval de Charleroi avec El Mayeur, El Facteur, Lahoussé, le Maka, El Champêtre, le Climbias, Djean, Djenne et Djambo

MARS

- M 1 Sortie traditionnelle du Mercredi des Cendres du Marquis de Bitaillon à Vicq
- **S 4** Sortie du Reuze de Dunkerque, Reuzinne, ses enfants et ses gardes au Carnaval de Petite Synthe (11h)
 - ■■ Intronisation à Tilff (Esneux) avec D'Josef li R'pikeû, Li Blanc Meus, Mitchi Pecquet, Li To Bon, Jean Li Laveu et Lili Micheline, Nos Bon Meis, Bietmé li Spitant (Bathélémy, le dégourdi)
- D 5 Carnaval de Malo-les-Bains avec le Reuze, Reuzinne, Miet'je Dame Gentille, Meis'je, Pietje, Boutje, et les six gardes
 - Carnaval d' Oxelaëre avec Fiacre le Jardinier

- Cortège carnavalesque de la mi-carême à Pont sur Sambre avec Jeanjean (nc*)
- Carnaval de Nivelles avec l'Argayon, l'Argayonne, Lolô et le cheval godet
- **S** 11 Carnaval de Coudekerque Branche avec Joséphine La Peûle
 - Sortie traditionnelle du Poulain de Montblanc (Hérault) au carnaval
 - Carnaval des enfants d'Ophain-Bois-Seigneur-Isaac avec Frênois 1er et Frênoise
- **D** 12 Carnaval de Coudekerque Branche avec Joséphine La Peûle
 - Carnaval de Merchin Village à Lesquin avec Hippolyte et Titée (nc*)
 - Carnaval à Wellin avec les géants de Wandalino (Le bon géant), Chanly (Le meunier Henry de Thisnes), Halma (le chevalier franc Lambert), Daverdisse (l'émérite Jean de daverdisse), Lomprez (Jean l'Aveugle), Sohier (Jacques de Ghenart), Froidlieu (le moine Barthélemy), Wellin (la dame de Wellin, Godefroy de Wellin, Hallebard le dinosaure)
 - Carnaval de Virton avec D'Jean D'Mâdy et D'Jeanne
 - Carnaval de Leopoldsburg avec Jan Soldaat, Mie Katoen, Zoon Sooike en de Heikapper
- **D** 19 Carnaval de Croix avec Gilles de Croix et Mathilde (15h)
 - Cavalcade d'Arlon avec Jempy, Lisa et le Helleschmann
- **S 25** Carnaval de Chalons en Champagne avec Mirabelle (15h)
 - Ducasse de Messines (Mons) avec Batisse, Lalie et Biloute et Trinette
- **D 26** Carnaval de Béthune avec Gambrinus, Roi de la Bière (15h)
 - Carnaval de Wavre avec Jean, Alice, le Maca, La Crapaute, Mélie et 20 invités pour le 20ème anniversaire
 - Carnaval de Tilff avec D'Josef li R'pikeû, Li Blanc Meus, Mitchi Pecquet, Li To Bon, Jean Li Laveu et Lili Micheline, Nos Bon Meis, Bietmé li Spitant (Bathélémy, le dégourdi)
 - Laetare de Stavelot avec le Blanc Moussis, Alonso Cafebar et Mis au Gin
 - Carnavalstoet à Poperinge avec Cyrus et Piere de Keikop
 - Carnaval de Wavre à Piétrebais (Roux-Miroir) avec Petbaye l'Epouvantail
 - Carnavalstoet à Hechtel (Eksen) avec de Kogelraper, Rudolf Hectela et het Cocovrouwtje
 - La Ducasse Poetje à Flobecq (La Houppe) avec Jacobus, Jeanne Lisette de l'Ancre
- L 27 Laetare de La Louvière avec D'Jobri et D'Jobrette

AVRIL

- S 1 Wédric le Barbu à la foire aux Mouches d' Avesnes sur Helpe
 - Carnaval de Lille-Moulins avec P'tit D'siré (9h)
- **D 2** Sortie de Colas, Jacqueline et Dédé au Carnaval d'Arras (nc*)
 - Wédric le Barbu à la foire aux Mouches d' Avesnes sur Helpe
 - - Grand rassemblement autour de Fiu le Matelot, la Matelote, l'Islandais et Nette la Vérotière à la fête du poisson et de la matelote de Grand Fort Philippe pour le premier départ en mer de Fiu après une reconstitution de la vente du poisson
 - - Chope, le Brasseur et Ch'Tiot Gust sortent à Grand-Fort Philippe
 - - Première sortie de l'année de Ch'Meneu, 12 lensois à Grand Fort Philippe
 - Carnaval de Wattrelos avec Jeanne de Constantinople, Ferrand du Portugal et Thomas de Savoie (10h30 17h)
 - Le cortège pascal à Han-sur-Lesse avec Hayette, la cireuse, Hyacinthe, le quide, la Blonde de Han et Skirlou
- **D** 9 Fête des Madeleines à Roncq avec Rigobert (15h)
 - Carnaval de Genappe avec Gus. Rosine et le P'tit Jules avec les invités
- **S** 15 Journée du folklore et des traditions namuroises à Namur avec Goliath, sa femme, le cheval Bayard et les chevaux godins

- **D** 16 Mouquil' participe à la chasse aux œufs à Cysoing (nc*)
- L 17 Sortie traditionnelle de Guillem Ramon de Cerdagne et Sancia de Barcelone avec les géants invités à Villefranche de Conflent (Pyrenées-Orientales)
 - Sortie de Chrymhilde et Lydéric à la ducasse de la gare d'Aire sur la Lys

UNESCO ■ Carnaval du lundi de Pâques à Cassel avec Reuze Maman, Reuze Papa, le Coq jupon, le Cheval jupon et les grosses têtes

- Carnaval de Denain avec Cafougnette, Véronique, Tiot Galibot et Tiot'Adèle (nc*)
- Cortège carnavalesque du lundi de Pâques à Merville avec Saint Antoine et le Caou
- Sortie traditionnelle de Pénélope à Villers Outréaux
- Cavalcade de Jemappes avec Dominique, Dominicus et Dominica
- Cavalcade d' Auvelais (Sambreville) avec Jean le Porion, Marie d'el Potée et Maxence t'Chiot Meunier
- D 23 El Cavalcade ed T'Chout Jaques à Ham pour l'apparition d'Armandine et son mariage avec T'Chout Jaques
- V 28 Carnaval de Wormhout avec le Roi des Mitrons et Mélanie et l'Extravaganza de Llandudno (Pays de Galles)
- **S 29** Carnaval de Wormhout avec le Roi des Mitrons et Mélanie et l'Extravaganza de Llandudno (Pays de Galles)
- **D 30** Fête de St Aphrodise avec le Chameau de Béziers (Hérault) (nc*)
 - Braderie Brocante à La Sentinelle avec Renée Sance, Ness Sance, Lie Sance et Oquin Sance



- Jean le Bûcheron (Jan den Houtkapper) et Jacobus accueillent la Belle Hélène et plus de 100 géants à la 4ème Ronde européenne des géants portés à Steenvoorde
- ■■ Meiboomplanting à Heusden-Zolder avec De Kluizenaar van Bolderberg

MAI

- L 1 Fête du muguet à Compiègne avec Flandrin, Langlois et Lansquenet les picantins
 - Sortie traditionnelle à Dorignies les Douai de Tanguy le petit Marinier (nc*)
 - Sortie traditionnelle d'Amaury et Marguerite à Landas (nc*)
 - Les Lillériades à Lillers avec Ovide, Marie, la Cressicultrice et Lillia (nc*)
 - Sortie de Tio Mitt à la Brocante de l'En Haut à Maing
 - Corso fleuri avec la participation du Bœuf à Mèze (Hérault)
 - Anniversaire du géant Verchingétorix, le Meunier à Verchin (nc*)
 - Trobades geganteres avec Bernat Tallefero (Bernard Taillefer) Comte de Besalu et Toda (Adelaïde) à Tautavel (Pyrenées-Orientales)
- **S 6** Passage du Tour d'Italie à Tubize avec Minnie Chichille et Napoléon
 - ■■ 40ème anniversaire du jumelage de Tubize ave le Baptême du géant "Le Betchard"
- **D** 7 Ducasse d'Oxelaëre avec Fiacre le Jardinier
 - Grand rassemblement de géants à Lleida
- L 8 Sortie d'Adalbaud et Rictrude à la fête d'Abscon
 - Corso fleuri avec la participation du Bœuf à Mèze (Hérault)
 - Le Moine Amand sort aux Fêtes de la Tour à St Amand les Eaux (nc*)
 - Marché aux fleurs à Saint Laurent Blangy avec Ch'Grand Louis et P'Tite Rosa (nc*)
 - Anniversaire du Marguis de Bitaillon à Vicq
- **D 14** Sortie traditionnelle de Pet'Je Boelder à Caëstre (nc*)
 - Sortie de Germain à Carnières pour la fête du Pissenlit
 - Sortie traditionnelle de Tisje Tasje, Babe Tisje, Toria, Zoon Tisje, Roland et le Comte de Flêtre à Hazebrouck
 - Sortie traditionnelle de Jean de Montmirail et le Cheval Martin à Oisy le Verger
 - Foire aux asperges à Raimbeaucourt et baptême de Z'Alumet le Marchand d'Allumettes (10h)

- Marché aux fleurs, église St Lambert à Wattignies avec Delphine du Marais de Barques, François du Blanc Riez, Jean de l'Arbrisseau et Madame de l'Amiteuse
- Kattenstoet à leper avec Goliath, Cieper et Minneke Poes
- Meikermis (folklorische stoet) à Beveren-Waas avec Sefken de Puitenslager, Dierderik en Aldegonde, Cieske de Schipper, Roste Brigand, 'T kallose Melkboerinneke, Birken Blok, Judocus de Turfsteker, Regina van Melsele, Lodde de Garnalenleurster et leurs invités
- **S 20** Fête du quartier Ste-Marguerite à Liège avec Hubert Sevrin et Marguerite d'Arzis
- **D 21** Sortie d'Eleyne et Gauthier au carnaval d'Attiches
 - Sortie carnavalesque du Bouzouc et Bouzoucky à Berlaimont
 - Fête de la Fraise d'Ecaillon avec Fraisette, Fraison et Fraisinou
 - Fête champêtre à Ferfay avec Firmin le Boutefeu et Hermine la Glaneuse (12h)
 - Kermesse d' Houplin Ancoisne avec Luzoric (nc*)
 - Carnaval de Lambres lez Douai avec Sigebert 1er (15h)
 - Fête des Chapons à Marquette lez Lille avec Jeanne de Constantinople, Comtesse de Flandres
- J 25 Sortie de Bienaimé pour la Fête du Pont de Petite Synthe à Armbouts Cappel
 - Sortie de l'Ane de Gignac (Hérault) pour la fête de l'Ascension
 - Grande Cavalcade à La Bassée avec Bassus, Basseia et Basséane (nc*)
 - Braderie de Vitry en Artois avec Chilpéric 1er et Frédégonde (10h)
 - Fête de Jehan Van d' Helle avec Sabine de Snuif, Soet'Ch et Turlutte à Wervicq Sud (15h 30)
- **D 28** Fête de Rabelais à Chauny avec René Ch'Marinier (14h 30)
 - Cortège carnavalesque à Maubeuge avec Mabuse
 - Carnaval à Sainte Catherine les Arras avec Dame Catherine
 - Havenfeesten de Blankenberge avec Corno, Colette et Seven

JUIN

- S 3 Mariage d'Epona avec Guillem le Contrebandier de Willems à Villeneuve d'Ascq, Quartier des Près
- D 4 10 ans de mariage de Joséphine la Peûle et Celten le Trimard à Coudekerque Branche
 - Grand carnaval de la Chaise à Iwuy avec Alfred El' Rempailleux et Joseph El'Carrioteux pour le baptême d'Eugénie la Canneuse
 - Sortie de Lambert et Laurianne à l'occasion des Fêtes du Colisée à Lambersart
 - Sortie traditionnelle d'Henrit'ch à Merckeghem (nc*)
 - Fêtes du Bouffon à Saint Quentin avec Eléonore, Comtesse du Vermandois et Herbert IV, Comte du Vermandois
 - Carnaval d'été à Watten avec Gilles Dindin
 - Mariage de Guillem le Contrebandier avec Epona de Villeneuve d'Ascq, Quartier des Près, à Willems en présence de Cherloutte le Chien Jupon (nc*)
 - 4º Trobada Nacional de Capgrossos de Catalunya à Manresa (Bages)
 - Ducasse de Le Bizet à Ploegsteert avec Mélanie de la Muncque et Jean Baptiste de la Rabecque
 - 50 ans de Jean le Porion à Auvelais (Sambreville) avec un rassemblement de 50 géants
- L 5 Cortège carnavalesque d'Estaires avec Aliboron III et Jehan d'Estaires (14h)
 - Kermesse de Petit-Enghien avec César, Rosalie, Oscar et Edgar
 - ■■ 60ème cortège de la Ducasse Jean-Jean à Ellezelles avec Jean-Jean du Ballon, Jeannette et Quintine
- J 8 Sortie de Esteve et Plàcida, Cosme et Damiana à Granollers
- **S 10** Sortie traditionnelle de Marie de la Motte à Haubourdin

- Fête d'Almarus d'Onyacum et Huart à Oignies (nc*)
- Ouverture de la Braderie de Court-Saint-Etienne avec Djoseph et Ddolphine
- **D** 11 Henriette, la Bon'Ch'Teuse d'Ail sort pour la ducasse du Centre d' Arleux
 - Foire de la Licorne à Gommegnies
 - Sortie traditionnelle de Marie de la Motte à Haubourdin
 - La fête de la pierre à Lezennes avec Isidore Court'Orelle (15h30)
 - Fêtes de Fives avec Pierre Degeyter
 - Sortie d'Anne Delavaux au Carnaval d'été à Lomme (15h)
 - Sortie de Jeanne de Valois à la fête du quartier de l'en-dessous à Maing
 - Sortie de Oscar, El Voleur ed Pinn'Ter, à la foire brocante à la Pomme de terre à Marquette en Ostrevant (nc*)
 - Fête du Terril à Rieulay avec Aureily (12h)
 - Sortie traditionnelle de Batistin du Bachelin sur ch'bacove à Saint Omer (nc*)
 - Les 4 cortèges de Tournai avec Léthalde et Engelbert, le Châle vert, Louis Storme, Jean Noté, Louis XIV, Childéric et reine Tournai, Grand'mère Cucu, Tréhou, le Petit Chasseur, Louis XVIII, Christine de Lalaing et Saragosse

UNESCO ■ La ducasse de Mons avec le combat dit Lumeçon

- Fête à Statte à Huy (quartier de Statte) avec Houbert di Statte et Bertine, son épouse
- Narrenstoet te Boshoek à Boechout avec Gerard de Filosoof et Tante Trees
- Ducasse à baudet à Ath (faubourg de Mons) avec Moumouche, Mouchette, le baudet et Adrien
- S 17 Sortie de Dick, le Chien douanier avec Henri le Douanier pour la Ducasse de Godewaersvelde
 - Défilé de Sigebert 1er pour les feux de la St Jean à Lambres lez Douai (20h 30)
 - Sortie de Don Carlos Charles Philippe de la Mottelette aux Fêtes du Moulin à Leers
 - Kermesse des écoles publiques de Steenvoorde avec Jean Charles
 - Feu de la St-Jean à Languesaint (Ath) avec Bon-Pa Zef (mini-géant)
- **D** 18 Sortie traditionnelle de Siguidgar à Brebières (nc*)
 - Sortie de Dick, le Chien douanier avec Henri le Douanier pour la Ducasse de Godewaersvelde
 - 5ème Fête au Pays avec Sigebert 1er à Lambres lez Douai (toute la journée)
 - Sortie de Don Carlos Charles Philippe de la Mottelette aux Fêtes du Moulin à Leers
 - Baptême d'Harengus le Jeune à Seclin (10h, cortège à 15h)
 - 20 ans du carnaval "La Gaillette" à Waziers avec Andréa la Trieuse de charbon et L'Zeph le Mineur
 - Fête du pain à Zegerscappel avec Klakke Van Zes Kappel (nc*)
 - 4ème Fête de rue (festa al carrer) à Perpignan (Pyrenées-Orientales) avec Esclarmonde de Foix et Jaume II de Mallorca
- L 19 Sortie de Dick, le Chien douanier avec Henri le Douanier pour la Ducasse de Godewaersvelde
- M 20 Sortie de Laïte, la Marchande de Beurre, pour la fête de la musique à Sainghin en Weppes (nc*)
- V 23 Sorties des géants des Angles, Llaret, Aude, Eloy le Bœuf Rouge, Flor de Neu et Jean de l'Ours pour les feux de la St Jean
 - Feux de la St Jean à Saint Laurent Blangy avec Ch'Grand Louis et P'Tite Rosa (nc*)
- **S 24** Sabbat à Ellezelles avec Quintine
- **D 25** Sortie traditionnelle de Kopierre à Aniche
 - Bienaimé fête ses 10 ans à Armbouts Cappel
 - Sortie traditionnelle d'Antoine de Baissy pour la Ducasse de Bachy (16h)
 - Fête de la St Jean avec Sire Berthoult à Bailleul Sire Berthoult
 - Cortège de Gédéon à Bourbourg avec Arthurine, Gédéon, Florentine soupe sans pain, et les 6 Chevaux-jupons (15h)
 - Sortie traditionnelle de Pétronille, Hellin II, Mouquil' et Bacchus à Cysoing (nc*)
 - Carnaval de Douvrin avec le Buveu d' Guinsse, l'Tiote Florine et la Fumeuse de Pipe

- Sortie traditionnelle de Marie Anne Cattiaux à la fête communale d' Escaudœuvres (nc*)
- Fête des longs pieds à Maresches avec Onésime (nc*)
- Fête communale de Masny avec Criquotte le Criquet (nc*)
- Cortège de la ducasse à Rubrouck avec Guillaume de Rubrouck (15h)
- Journée des artistes de rue à Saint Jans Cappel avec Reuze Maman (15h)

UNESCO ■ Fêtes de la Tarasque à Tarascon (Bouches-du-Rhône)

- Cortège de Thomas le Mousquetaire à Zuytpeene
- Sortie du loup Ysengrin à Limelette
- Saint-Jean à Lillois avec Gamin
- ■■ Bénédiction des voitures à Flobecq en présence de Saint-Christophe (sur échasses)
- Fête de l'été à Bois-de-Lessines avec l'archer
- Ducasse de Lorette à Ath (faubourg de Bruxelles) avec Coupi
- J 29 Sortie des Vitxets, Indis, Japonesos, Negres, Carrasclet, la Mulassa, les Cavallets, l'Aliza et beaucoup d'autres à Reus (Tarragone)

JUILLET

- **S** 1 Carnaval d'Escaudain avec Pierre Gaillette
- D 2 Sortie de Robesa et Pepona, Ramonet et Estefania à Terrassa
 - Sortie de Georges le Bouleur, Djoos de Bolder à la ducasse de Boeschepe (nc*)
 - Sortie traditionnelle du Marquis Georges VI de Nédonchel à Bouvignies (nc*)
 - Sortie de Charles, le Garde-Champêtre, à la Ducasse de Coudekerque Village (nc*)
 - Ducasse Montreuil de Flines lez Raches avec Marcel, Prosper et Prospérine
 - Sortie traditionnelle de Maître Craquelin à Neuville en Ferrain (nc*)
 - Fête de l'eau à Sailly sur la Lys avec Odin, Le Viking (nc*)
 - 5^{ème} anniversaire de Sylvestre le Ménestrel à Saint Sylvestre Cappel en présence des géants de Villefranche de Conflent (Pyrenées-Orientales)
 - Ducasse à Sin le Noble avec le Sapeur Villain et Min Poil (nc*)
 - Ducasse de Wormhout avec le Roi des Mitrons, son Jumeau, Mélanie, Joséphine, Antoinette et Michel'je
 - Kermesse de Papignies avec l'Avocat et les géants invités
 - Fête de la poterie à Bouffioux (Châtelet) avec Jules Pichet, Caroline Amphore et Mam'zelle Chopinette
- L 3 Ducasse Montreuil de Flines lez Raches avec Marcel, Prosper et Prospérine
- M 4 Ducasse de Bollezeele avec Met'Je Moeïe, Net'Je, Pet'Je Noom et Phon'Che (nc*)
 - Ommegang de Bruxelles avec Janneke, Mieke, Grand Papa, Grand Maman, Saint-Michel, Le dragon de St Georges, Gudule - l'Aigle, la Roue de la Fortune et La ménagerie
- J 6 Ommegang de Bruxelles avec Janneke, Mieke, Grand Papa, Grand Maman, Saint-Michel, Le dragon de St Georges, Gudule - l'Aigle, la Roue de la Fortune et La ménagerie
- V 7 Sortie du Bœuf à Mèze (Hérault) pour la Fête du Port
 - 21e Ciutat Gegantera de Catalunya à Montblanc (Tarragone)
- S 8 Sortie du Bœuf à Mèze (Hérault) pour la Fête du Port
 - 21e Ciutat Gegantera de Catalunya à Montblanc (Tarragone)
 - Mariage de Ko et Stiene à Koksijde (Oostduinkerke)
- **D 9** Sortie de Belle Roze et François 1er aux fêtes de Belle Roze d'Ardres
- Le Jardin extraordinaire de M. Gayant à Douai avec Binbin, dit le Tiot Tourni, Madame Gayant, Marie Cagenon, Fillon, Jacquot, la Roue de la Fortune et le Sot des Canonniers (15h)
 - Sortie du Bœuf à Mèze (Hérault) pour la Fête du Port
 - Sortie de Jeannot le Boulanger à la Ducasse d' Oudezeele (nc*)

- Festivités d'Herseaux-Gare à Wattrelos avec Jeanne de Constantinople, Ferrand du Portugal et Thomas de Savoie (12h 19h)
- 21e Ciutat Gegantera de Catalunya à Montblanc (Tarragone)
- Ducasse du Gheer à Warneton (Hameau de Gheer) avec Freutche
- Fête du Gheer à Ploegsteert avec Mélanie de la Muncque et Jean Baptiste de la Rabecque
- Reuzenstoet et baptême d'un nouveau géant à Koksijde (Oostduinkerke) avec Jan van Wulpen en Marieke van de Kerkwijk nieuwe, de Eeuwige kruier en Babbe Roere, Ko, Wanne en Rochus, de reuzenpaardvisser Kos, Stiene, de Vissersvrouw, Pé en Mé (environ 150 géants dans le cortège)
- Ducasse de la fête de Toubac à Herseaux Gare
- Ducasse du Canon à Ath (faubourg de Tournai) avec le Canonnier, la Cantinière ainsi que la sortie du Canon
- Sortie traditionnelle des géants de Douai pour le lundi des Fêtes de Gayant
 Sortie du Bœuf à Mèze (Hérault) pour la Fête du Port

UNESCO RA

Rentrée nocturne de la famille Gayant de Douai

- Retraite aux flambeaux à Pérenchies avec Madame et Monsieur Tartaprônes
- Cortège historique et carnavalesque de Faumont avec Joseph, Julie et Louise (nc*)
- Retraite aux flambeaux à Flines lez Raches avec Marcel, Prosper et Prospérine
- Sortie traditionnelle de Barnabé et Ignace à Fressain (18h)
- Retraite aux Flambeaux à La Sentinelle avec Renée Sance, Ness Sance, Lie Sance et Oquin Sance
- Hippolyte Hyacinthe sort en soirée à Mouchin

Sortie du Poulain de Pézenas (Hérault) à 18h

- Retraite aux flambeaux à Sin le Noble avec le Sapeur Villain (nc*)
- Gistel Kermis avec Tijl Uylenspiegel, Nele et Lamme Goedzak
- V 14 Visite traditionnelle de Colas et Jacqueline à la préfecture d'Arras (nc*)
 - Sortie traditionnelle de Grand Gusse et la Gomeuse à Brimeux (nc*)
 - Sortie traditionnelle de Cilia, la pourvoyeuse, à Coutiches (nc*)
 - Sortie de Bacchus à la Brocante de Cysoing (nc*)
 - Sortie traditionnelle de Casimir et Tiot Jules à Fenain
 - Pierre-Ignace Corroyer dit Ch'Crinquillé et Yacinthe Courtecuisse seront de sortie à Harnes (nc*)
 - Sortie d'Aymon à la ducasse communale de Météren (nc*)
 - Sortie de la Reine Brunehaut à la Fête communale de Naves

UNESCO Sortie du Poulain de Pézenas (Hérault) à 19h

- Cortège carnavalesque à Trith Saint Léger avec Mon Onc' Hubert (nc*)
- Sortie traditionnelle de Jules Flouse, Laïte, Lhoute et Tacoune à Valenciennes (nc*)
- **S** 15 Landelijke feesten à Wulpen (Koksijde-Oostduinkerke) avec Jan van Wulpen en Marieke van de Kerkwijk, une nouvelle géante
- **D** 16 Ducasse à Recques sur Hem avec Eurecqua (16h)
 - 60ème ducasse du Grand Chemin à Maffle (Ath) avec Zante et Rinette, Pelot et Pelette et les invités
 - Fête des Marmousets à Comines (Ten-Brielen) avec Baptiste, Jean Prout, Sophie Patard, Aristide et Eugénie et les invités
- S 22 Reuzenfeest à De Haan (Wenduine) avec Pol de Kruwer, Louw Wanne, Scuteman, de Garnaalvisser et Kotje
- Sortie traditionnelle de l'Eclusier et Marguerite à la fête communale de Bapaume (nc*)
 - 20ème Ducasse du Trieu à Wannebecq avec Mina, le baudet de Wannebecq et les invités
 - Ducasse St-Christophe à Flobecq avec Saint-Christophe (sur échasses)
- 🗸 **M 26** Sortie de Jaume et Anna à El Vendrell (Tarragone)

- D 30 Chrymhilde et Lydéric sortent à la ducasse du Petit Pont d'Aire sur la Lys
 - Ducasse Saint-Jacques à Meslin-l'Evêque avec le Pèlerin



AOÛT

- M 2 I-I Fêtes de la Nouvelle France avec Louis, Émeline, Capitaine Vaillant, Marie Victoire, Monsieur du Tallion, Nicolas dit Noble Cœur, le Grand Esprit des Nations, le Grand Cru, Pomone, Samuel de Champlain et les deux géants de Limoilou Monique Purelaine et Louis Ango de Maizeret
- J 3 Fête du Babau à Rivesaltes avec Gualdric Trencaven, Fardoli le Séréno et Radegonda (Pyrenées-Orientales)
 - I+I Fêtes de la Nouvelle France avec Louis, Émeline, Capitaine Vaillant, Marie Victoire, Monsieur du Tallion, Nicolas dit Noble Cœur, le Grand Esprit des Nations, le Grand Cru, Pomone, Samuel de Champlain et les deux géants de Limoilou Monique Purelaine et Louis Ango de Maizeret
- V 4 ♣ Fêtes de la Nouvelle France avec Louis, Émeline, Capitaine Vaillant, Marie Victoire, Monsieur du Tallion, Nicolas dit Noble Cœur, le Grand Esprit des Nations, le Grand Cru, Pomone, Samuel de Champlain et les deux géants de Limoilou Monique Purelaine et Louis Ango de Maizeret
- **S** 5 Inauguration de la grande ducasse d'Avesnes sur Helpe avec Wédric le Barbu
 - Sortie de l'Âne de Bessan (Hérault) à 17h
 - Fêtes de la Nouvelle France avec Louis, Émeline, Capitaine Vaillant, Marie Victoire, Monsieur du Tallion, Nicolas dit Noble Cœur, le Grand Esprit des Nations, le Grand Cru, Pomone, Samuel de Champlain et les deux géants de Limoilou Monique Purelaine et Louis Ango de Maizeret
- **D** 6 Sortie de l'Âne de Bessan (Hérault) à 10h
 - Sortie traditionnelle de Pierrot Bimberlot et Maori à Le Quesnoy
 - Fêtes de la Nouvelle France avec Louis, Émeline, Capitaine Vaillant, Marie Victoire, Monsieur du Tallion, Nicolas dit Noble Cœur, le Grand Esprit des Nations, le Grand Cru, Pomone, Samuel de Champlain et les deux géants de Limoilou Monique Purelaine et Louis Ango de Maizeret
 - Reuzenstoet/Schellekesfeesten de Rupelmonde avec Philomena en Celest, Mercatorke en Grobelia, Gerardus Mercator Rupelmondanus
 - Sortie d'Eul Grand Mitan, Eul Marqueu d'Caches et le Délégué à Isières (Ath)
 - Boonwijkkermis à Dendermonde avec Pol et Hermine
- L 7 Sortie de l'Âne de Bessan (Hérault) à 11h 30
- M 9 Meyboom de Bruxelles avec Pietje, Roseke, Jefke, Mieke, Janneke, Bomma et Bompa
- **D** 13 Li Fiesse Al Crwé à Ottignies avec Mélie del Crwè (de la Croix)
- L 14 Sorties des géants des Angles (Pyrenées-Orientales), Llaret, Aude, Eloy le Bœuf Rouge, Flor de Neu et Jean de l'Ours pour la Festa Mayor (16h)
- M 15 Sortie de Batisse et Zabelle à la Cavalcade d'Eté de Boulogne sur Mer
 - Fête du Marquis Georges VI de Nédonchel à Bouvignies (nc*)
 - Grand cortège de la Fête communale de Cambrai avec Martin, Martine et leurs invités (nc*)
 - Carnaval de Fresnes sur Escaut avec Cambrinus (nc*)
 - Pierre-Ignace Corroyer dit Ch'Crinquillé et Yacinthe Courtecuisse sortent à la fête du quartier du Moulin à Harnes (nc*)
 - Commémoration de bataille de la Dyle à Limelette avec François, le Zouave
 - ■■ Fête du 15 août à Liège avec Tchantchès, Nanesse, Marianne, Maigret, Charlemagne et les invités
- V 18 Sortie du Bœuf à Mèze (Hérault)
- S 19 Sortie du Bœuf à Mèze (Hérault)

- Fête des épouvantails à Piétrebais (Roux-Miroir) avec Petbaye l'Epouvantail
- Overmeerse Smouterie à Overmere avec Philippo, Isabella et Philipp
- D 20 Sortie du Bœuf à Mèze (Hérault)
 - Ducasse de Rebaix (Ath) avec le Potier, Omer et les 20 géants invités
 - Ducasse du Cayoteu à Lessines avec Adrien, El Cayoteu, Melle Saint-Roch, Mme Du Cordant, Mr Du Cordant, Roc du Cayau, Magritte, le Thérapeute, le Petit Jules et les invités (40 géants)
- L 21 Sortie du Bœuf à Mèze (Hérault)
- M 22 Sortie du Bœuf à Mèze (Hérault)
- M 23 Sortie du Bœuf à Mèze (Hérault)
- **3 26** Sortie d'Adolphine la Cafus à la Brocante de Bruay sur l'Escaut

UNESCO ■ Mariage et combat de David et Goliath à Ath avec M. et M^{me} Goliath

- **D 27** Sortie de Chabran, Llucia et des petits géants à l'Arbog (Tarragone)
 - Fête de Saint Guignolet à Aumale avec Marie d'Elbeuf (nc*)
 - 62ème anniversaire de la Libération de Bruay sur l'Escaut au Hameau de Thiers avec Adolphine la Cafus
 - La fête du bœuf à Bugnicourt avec Bugnus le Bœuf
 - Sortie de Clément II, le Marchand de Moules, à la ducasse du quartier des cailloux à Calais (nc*)
 - Fête de la rhubarbe de Cantin avec Adèle Brissez pour ses 10 ans, Gayantin, le Musicien pour ses 20 ans, Gayantine, Flore et leurs invités
 - Kermesse du quartier Saint-Gilliet à Fruges avec Marie Robinet et Pô Louche
 - Fête du Fresnoy à Lys les Lannoy avec Blanche du Fresnoy et Astruc (nc*)
 - Fête des maingovales avec Jeanne de Valois à Maing
 - Ducasse à Millonfosse avec le Moine Millon
 - Processie van Plaisance à Geraardsbergen avec Geraarda, Goliath et Kineke Baba
 - Bloemstoet à Blankenberg avec Corno, Colette et Seven
- Ducasse d'Ath avec Mr et Mme Goliath, Mademoiselle Victoire, Samson, Ambiorix, l'Aigle à deux têtes, le Cheval Bayard et Saint-Chistophe
- L 28 Kermesse villageoise à Marbehan avec Guillaume le Maka, Margot du Bizeux et Désiré leur gamin, avec un rassemblement de géants
- M 29 Foire traditionnelle de Montagnac avec la Chèvre de Montagnac (Hérault)
- Reuzenommegang de Dendermonde (Termonde) avec Goliath, Indiaan, Mars, les chars et les figurants

SEPTEMBRE

- **S 2** Fête de la Nature à Coudekerque Branche avec Joséphine La Peûle
 - Hem en fête avec Gustave le Teinturier et Augustine
 - Folies de Binbin à Valenciennes (20h)
 - Fêtes de Wallonie à Seraing avec Li Rayeu d'Clas
 - Fête des fous à Liège (quartier Ste-Walburge) avec Mère Folle, Folin, L'Ane roi et Princesse Fantaisie
- **D** 3 Chrymhilde et Lydéric au festival de l'andouille d'Aire sur la Lys
 - Grin' Batiche et Henriette, la Bon'Ch'Teuse d'Ail sortent à Arleux pour la fête à l'ail fumé
 - 6ème Fête de la Patate à Boyelles avec Charles de l'Ecluse dit Clusius
 - Carnaval du Comité des Fêtes Perier à Denain avec Deug l'Ecolier, Mickey National et Morticia
 - Hem en fête avec Gustave le Teinturier et Augustine
 - Baptême de M^{lle} Bint'je à la Karvole Feest d' Hondschoote (nc*)

- Sortie traditionnelle de Sire Marcq à Marcq en Ostrevent (nc*)
- Sortie de Berquinix à la Fête de Neuf Berquin (nc*)
- Sortie traditionnelle de Sire Wistace à Neuville Vitasse (nc*)
- Fête du 23ème Sebourg-Joie avec Baudoin de S'Bourcg à Sebourg
- Cortège des Folies de Binbin à Valenciennes (16h)
- Sortie de Klakke Van Zes Kappel à la ducasse de Zegerscappel (nc*)
- Folkorestoet à Tienen (Tirlemont) avec Thijske en Nieke
- Ducasse de Ploegsteert avec Mélanie de la Muncque, Jean Baptiste de la Rabecque
- Concentration de géants à Belœil avec Cagène, Florentine, El' Biète de la Grand' Rue et 15 géants invités
- **S 9** Constance du Pévèle et Porchy aux Cochonailles d'Orchies
 - Foire à Moules à Pecq avec Henri Vroman
 - Fêtes de Breughel à Bruxelles (Breughel) avec Georges, Dorotijke, Marion et Isabelle, Kwiebe, kwibus, Rolle, Le grand Jacques, Dona Brabantia, Don Quijote et Philippe le Bon
- D 10 Fête des Nieulles à Armentières avec Françoise de Luxembourg et Jacques II de Luxembourg
 - Sortie traditionnelle de Mirmelène de Quellerie à Courchelettes
 - 24ème Foire à la Gaufre d'Erchin avec la Guerliche
 - Sortie traditionnelle de Marie de la Motte à Haubourdin
 - Sortie traditionnelle de Théodoric à Téteghem
 - Fête des Berlouffes à Wattrelos avec Jeanne de Constantinople, Ferrand du Portugal et Thomas de Savoie (11h 19h)
 - Parc en fête à Charleroi avec El Mayeur, El Facteur, Lahoussé, le Maka, El Champêtre, le Climbias, Djean, Djenne et Djambo
 - Ducasse des Montils à Brugelette avec Torien, Torine, Toria, Victorien, l'Aigle de Montils
 - Ducasse de la place verte à Basècles avec Zandre, Zandrine, Zino et Zinette
 - Fêtes de Breughel à Bruxelles (Breughel) avec Georges, Dorotijke, Marion et Isabelle, Kwiebe, kwibus, Rolle, Le grand Jacques, Dona Brabantia, Don Quijote et Philippe le Bon
- \$ 16 Cortège des allumoirs à Halluin avec Alphonsine, Hilaire et P'Tit Baptiste (nc*)
 - Fêtes de Wallonie à Ottignies avec Mélie del Crwè (de la Croix)
 - Sortie d'Eul Grand Mitan, Eul Marqueu d'Caches et le Délégué à Isières (Ath)
 - Fêtes de Wallonie à Charleroi avec El Mayeur, El Facteur, Lahoussé, le Maka, El Champêtre, le Climbias, Djean, Djenne et Djambo
 - ■■ Septemberfeest à Borgerhout (Antwerpen) pour 4 dansende reuzen op een wagen
- **D** 17 Sortie de Théophile du Crinchon et Florine à la fête des Niafs à Agny (nc*)
 - Sortie de Maurice le Festaïre, Renaud de la Gavrotte, Chevalier Cathare, Thibault de Malembert, Chevalier de Malte et Zozo le Clown à Le Cabanial (Haute-Garonne) pour le baptême de Gaston le Fantôme
 - Fête communale de la Saint Mathieu à Le Cateau-Cambrésis avec Père Mathieu
 - Sortie de Tio Mitt à la Brocante de l'En Haut à Maing
 - Carnaval de Mazingarbe avec Barabette (nc*)
 - Carnaval d'Orchies avec Constance du Pévèle et Porchy (nc*)
 - Marie Antoinette de Goyon de Matignon et le Marquis de Trainel fêtent les 20 ans du Marquis avec les géants invités
 - Sortie de Pénélope à la Fête de la broderie à Villers Outréaux
 - Journées du Patrimoine à Wattignies avec Delphine du Marais de Bargues, François du Blanc Riez, Jean de l'Arbrisseau et Madame de l'Amiteuse
 - Ducasse d'Ormeignies (Ath) avec Dodol, Grisette et les invités

- Fête de la main à Dottignies avec Le Dotto et Maria
- Fête des Culants à Deux-Acren avec Le Zingueur, Prince Carnaval, Madame et Monsieur Culant
- 24h à pieds d'Ath avec Baden Powell
- M 19 Marché annuel d'Anderlecht (Bruxelles) avec le duc d'Aumale et Erasme
- **S 23** Fêtes de La Mercè avec grand cortège de géants à Barcelone
- **D 24** Fêtes de La Mercè avec grand cortège de géants à Barcelone
 - Sortie d'Aliboron Asinus à la fête du Moulin d'Achicourt
 - Fête des Islandais à Gravelines avec l'Islandais et sa fille Nette la Vérotière (nc*)
 - Journée Stop à Steenwerck avec Totor et Irène
 - Kovekenkermis à Lokeren avec Maurice en Liza Kassei, Jacobus en Jacoba, Maurice Baete
 - Braderie de La Hulpe avec Grand Colas, Nana, Jean-Baptiste et Marius
 - Fête du Djâle di Hèrmêye à Hermée avec Marèye, li djâle di Hèrmêye et 2 géants invités
 - Fiete des Rigolos à Bonsecours avec Atlas, El Fraudeu, Baudet de Nazareth et les invités
- L 25 Rassemblement à Tilff (Esneux) avec D'Josef li R'pikeû
- **S 30** Sortie de Rigobert à Roncq pour la Fête des Allumoirs (19h)
 - De Ballonnekensstoet à Duffel avec Het Ros Beiaard, Reus, Reuzin, Moor, Moorin, Janneke, Mieke en Kinnebaba

OCTOBRE

- D 1 Trobada Gegantera d'Argelers de la Maronda dans le cadre des fêtes des géants Saint Côme et Saint Damien à Argelès sur Mer (Pyrenées-Orientales)
 - Les Costiciades de Coutiches avec Cilia, la pourvoyeuse (nc*)
 - ■■ Rentrée du tour Ste-Gertrude à Nivelles avec l'Argayon, l'Argayonne, Lolô et la Ménagerie
- **S 7** La Fête des Allumoirs à Linselles avec Boureima
- **D 8** Fête des Louches à Comines avec Grande Gueuloute, P'Tite Chorchire, Messire de Comines et Petit Danoul (nc*)
 - Braderie de Mouchin avec Hippolyte Hyacinthe
 - Ducasse d'automne à Sailly sur la Lys avec Odin, Le Viking (nc*)
 - Fête de l'Olive à Canet en Roussillon (Pyrenées-Orientales) avec Guillem, vicomte de Canet et Gueralda de Rocaberti
- **S 14** Simpélourd de Soignies avec Dudulle, Joséphine et Charlotte
 - Oktober kermis à Leopoldsburg avec Jan Soldaat, Mie Katoen, Zoon Sooike en de Heikapper
- **D** 15 Ducasse de la St Ghislain avec Bugnus le Bœuf à Bugnicourt
 - Fête de la Châtaigne à Lewarde avec Jacques Nicolas Marie Deforest de Quartdeville, Jean Baptiste François Nicolas Deforest de Quardeville et Lucie Thérèse du Bois De Harnes, braderie et cortège (8h-19h)
 - Sortie de Madame et Monsieur Tartaprônes à la braderie de la Prévôté à Pérenchies
- **S 28** Fête des Leumières d'Al'Galoëne avec Merdouille accompagné de Zin Zinc et Jean Miche à Auby
 - Ouverture des "Journées des Traditions du Nord", avec Floris de Montmorency et Hélène de Melun pour la cérémonie du chapeau (10h)

- **D 29** Grand rassemblement de géants à Gerone (Girona)
 - Sortie de Floris de Montmorency et Hélène de Melun avec leurs invités pour le cortège des "Journées des Traditions du Nord" (15h)

UNESCO ■ Sortie du Poulain de Pézenas (Hérault) à 11h



NOVEMBRE

- **S 4** Sortie de Merdouille avec Zin Zinc et Jean Miche à Auby
- S 11 Sint-Maartenstoet à Ardooie avec Piet, Griet, Mantje et Tiste
- M 21 Fête de Narcisse, le P'Tit Quinquin à Lille-Centre (nc*)
- **S 25** Sortie de Dame Catherine à Sainte Catherine les Arras pour la Ste Catherine
- D 26 Fête de la Saint André et du Muscat de Noël à Rivesaltes (Pyrenées-Orientales) avec Gualdric Trencaven, Fardoli le Séréno et Radegonda (11h - 13h)



DÉCEMBRE

S 2 Batisse et Zabelle défilent pour la St Nicolas à Boulogne sur Mer



- Fête du géant Saint Nicolas et du Père Fouettard à Villeneuve d'Ascq, quartier de Flers-Bourg
- Cortège de St Nicolas avec l'âne Galopin à Loos (nc*)
- Sortie à Pérenchies de Madame et Monsieur Tartaprônes pour la St Nicolas
- Cortège de Saint Nicolas à Warneton avec Jehan le Mountche et 1 ou 2 autres géants
- **D** 3 Parade de St Nicolas à Merville avec Saint Antoine
- D 10 Marché de Noël à Rubrouck avec Guillaume de Rubrouck (10h) Fête de sainte Eulalie et sainte Julie avec Quixol et Miro à Elne (Pyrenées-Orientales)
- M 26 Foire aux amoureux de Virton avec D'Jean D'Mâdy et D'Jeanne

L'ommegang de Malines, classé au patrimoine immatériel de l'Unesco, a lieu tous les 25 ans. La dernière fois où les géants ont pris part à la procession de Notre-Dame d'Hanswijk, c'était en 1988. Le prochain Ommegang est donc annoncé pour 2013 à Malines et figurera donc dans le calendrier des géants 2013...

Les autres fêtes proclamées chefs-d'œuvre du patrimoine immatériel par l'Unesco sont signalées par le pictogramme suivant aux dates des fêtes et sorties correspon-dantes.

La liste des fêtes et sorties des géants de ce calendrier des géants 2006 n'est pas exhaustive, car des infor-mations nous parviennent parfois après parution. Certaines dates de sorties ne nous ont pas été confirmées par écrit (cf l'abréviation "nc") ou peuvent être modifiées, pour cause d'évènements imprévus par exemple. Aussi nous vous invitons à les vérifier en vous renseignant auprès des offices de tourisme ou des mairies concernés.



Le carnet des géants

2005

■ Naissances, renaissances, baptêmes...



Baptème d'Irène à Steenwerck (F)



Baptême de Gudule



à Chalons en Champagne (F)



Présentation d'Honoré Maître Craquelin Baptême d'Henriette la Bon'ch'Teuse à Arleux (F)



Trinette à Mons (B)



Irène, la géante du film "Quand la mer monte"

Grand Esprit des Nations, à Québec (Canada)



Baptême de Ch'Tiot Gust à Bruay sur Escaut (F)



Baptême de Guimauve

à Béthune (F)

Baptème de Z'Alumet à Raimbeaucourt (F)



Baptême d'Eleyne en mai et de Gauthier d'Attiches en sept. à Attiches (F)

Baptême de El'Brasseu à Lignes (B)



à Neuville-en-Ferrain (F)

à Bruxelles (B)

Baptême de Rictrude à Abscon (F)



Baptême de René ch'Marinier à Chauny (F)



Baptême d'Antoine de Baissy à Bachy (F)



Naissance du Père Noël à Denain (F)



Baptême de Pin Pom à Lessines (B)



T'Chout Jaques à Ham (F)



Baptème de Merdouille, 3ème fête des Leumières d'Al'Galoene à Auby (F)

Mariages



Mariage de Flipp et Zabeth à Berck-sur-Mer (F)



Nénesse El' Pékeu et Colette à Wingles (F)



Mariage de Rictrude et Adalbaud (au centre) à Abscon (F)

Et aussi...



Géants Catalans en visite à Bruxelles (B)



Géants belges en Catalogne



Danse de géants à Lille (F)



Les 20 ans de Fiacre le jardinier à Oxelaëre (F)



Baden Powel et l'Archer

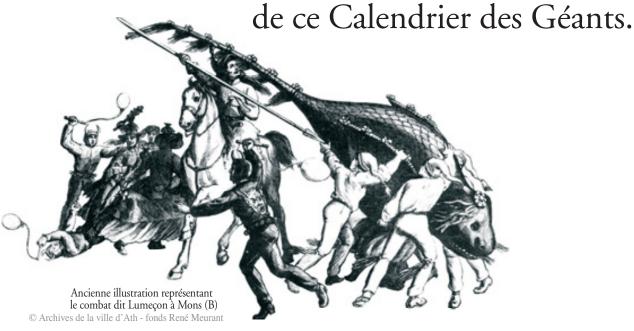


Les 25 ans de La Belle Hélène à Steenvoorde



La nouvelle Florentine Soupe sans pain à Bourbourg

L'association La Ronde des Géants et La Maison des Géants d'Ath remercient le Conseil Général du Nord, les communes, tous les amis des géants, personnes et associations qui ont contribué à la réalisation



L'association La Ronde des Géants La Maison des Géants d'Ath

L'association régionale La Ronde des Géants a été créée en 1977. Régie par la loi de 1901, elle a pour but la sauvegarde, l'étude et la promotion des géants.

Depuis sa création, grâce au travail bénévole de ses membres, La Ronde des Géants tient l'inventaire des géants, archive et édite de la documentation, monte des expositions, organise des fêtes avec les géants, apporte ses conseils et son expérience pour des projets liés aux géants, contribue au développement culturel et touristique du Nord de la France. Les géants Marianne, Louise, Saint-Nicolas et le Père Fouettard, la Bande des Lustucrus, sont des géants de l'association.

> Association La Ronde des Géants 14, rue du Tardenois - 59650 - Villeneuve d'Ascq Tél.: +33(0)6.22.47.72.81

www.geants-carnaval.org E-mail: ronde@geants-carnaval.org

La Maison des Géants d'Ath (Belgique) a ouvert ses portes en octobre 2000. Elle propose aux visiteurs un parcours-spectacle à la découverte du phénomène des géants européens.

Différentes thématiques sont évoquées : l'histoire, la fabrication, les techniques et traditions de portage, la diffusion européenne du phénomène.

En parallèle, la Maison des Géants accueille des expositions temporaires qui offrent de nouveaux regards sur le monde des géants. Des ateliers pédagogiques sont également proposés au public scolaire. Enfin, un centre de documentation rassemble une information diversifiée sur les géants : ouvrages, revues, enquêtes.

La Maison des Géants

Rue de Pintamont, 18 - 7800 Ath

Tél.: +32(0)68.26.51.70 - Fax: +32(0)68.26.51.79

www.maisondesgeants.be

E-mail: maison.des.geants@ath.be











